

Adgangskrav

Det er Dionysios, søn af Menofilos, som har givet den hellige lov for folket: De borgere og alle andre, som ønsker at betræde gud-indens helligdom, skal afholde sig fra samleje med deres egen kone eller med deres egen mand den samme dag, og med en fremmed kvinde og en fremmed mand i to dage, efter at de i alle tilfælde har vasket sig. På samme måde skal man i to dage have holdt sig fra forbindelse med begravelsesriter og fødende kvinder. Dog kan man <nøjes med> at holde sig fra forbindelse med afdøde den samme dag, dersom man er blevet ren ved at have bestænket sig efter at være gået gennem den port, hvor bestækningskostene er.

(Indskrift fra helligdom i Pergamon, 2. årh. f.Kr., oversat af Per Bilde)

Og det tillades ingen uren at nærme sig. Men han skal rense sig for hvidløg, svin og kvinde. Det tillades dem, der har vasket sig fra top til tå, at komme ind på den samme dag. Og af kvinderne tillades det hende, som syv dage efter <menstruationen> har vasket sig fra top til tå, at komme ind på den samme dag. <På samme måde> ti dage efter <berøring med> en død og 40 dage efter <berøring med> en dødfødt, og det tillades ikke nogen at ofre uden den, som har grundlagt helligdommen. Dersom nogen overtræder <disse regler>, så vil hans offer være uvelkomment hos guden.

(Indskrift fra tempel for Mén Tyrannos i Attika, 2.-3. årh. e.Kr., oversat af Per Bilde)

Helligbrøde

De fortæller mig, at en uren mand engang gik ind i det forbudte område, drevet af nysgerrighed og dristighed. De siger, at han så spøgelse overalt, og da han vendte tilbage til Tithorea og havde fortalt, hvad han havde set, døde han. Noget lignende hørte jeg fra en føniker: ... på et tidspunkt bestak den romer, som administrerede Ægypten, en mand og sendte ham ned i det forbudte område i Isis-helligdommen i Koptos. Da han vendte tilbage og fortalte, hvad han havde set, erfarede jeg, at også han straks døde.

(Pausanias, Beskrivelse af Grækenland 10.32.17-18, ca. 175 e.Kr., oversat af Per Bilde)

Ingen fremmed må træde inden for den afgrænsende mur omkring helligdommen: Den, som bliver grebet heri, vil selv være årsag til den død, som følger.

(Indskrift fra templet i Jerusalem, oversat af Sigfred Petersen)